



安全理事会

Distr.: General
8 June 2012
Chinese
Original: English

2012 年 5 月 15 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，并继我 2012 年 4 月 16 日至 20 日、4 月 23 日至 25 日和 2012 年 5 月 7 日、11 日、14 日和 15 日的信，谨随函附上 2012 年 5 月 13 日武装团伙在叙利亚境内违反停止暴力规定的行为详细清单(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)



2012 年 5 月 15 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

2012 年 5 月 13 日，星期日

大马士革农村省

1. 22 时零分一武装恐怖团伙在 Hujayrah 地区 Ghazal 交叉路口引爆噪声炸弹并安放爆炸装置。
2. 零时零分一武装恐怖团伙在 Kiswah 的 Anas bin Malik 清真寺附近引爆两枚爆炸装置。
3. 零时 30 分一武装恐怖团伙在 Ghutah 执法检查站开枪，打死 Muhannad Duyub 下士。
4. 7 时 30 分一武装恐怖团伙在 Ayn Tarma 老广场的布里加迪埃·艾哈迈德·哈桑·法里斯·阿迪布工程旅旅长家门前绑架了他。
5. 10 时 30 分一武装恐怖团伙在 Shayfuniyah 向执法检查站开枪，打伤两名军官。
6. 12 时一武装恐怖团伙开枪打伤了路过 Jaramana 地区的 Ala'Husayn Sallum 中士。
7. 12 时 30 分一武装恐怖团伙在 Hawsh Arab 地区攻击列兵 Mustafa Yusuf Uthman，殴打了他。
8. 16 时零分一武装恐怖团伙在 Burayj 向哨所人员开枪。
9. 18 时零分一武装恐怖团伙向位于 Sayyida Zaynab 的 Hujayrah 交叉路口附近的难民营胡乱开枪。
10. 08 时零分一武装恐怖团伙袭击 Mulayhah 地区的空中侦察营，打死了两名男子并绑架了 3 人。该团伙还偷窃了一些武器并打伤了营长和副营长。
11. 12 时 45 分一武装恐怖团伙从 Yabrud 的叙利亚商业银行偷窃了共计 1 100 万叙利亚镑。
12. 12 时零分一武装恐怖团伙向杜马执法检查站开枪，打死两名平民，打伤另一人。

大马士革市

13. 1 时零分一武装恐怖团伙使用装有消音器的手枪开枪打死 Maydan 某糖果店的店主哈桑·马格里布。

14. 8时30分一武装恐怖团伙在Adawi的大马士革市维修中心引爆了一枚爆炸装置。该装置被安放在一辆马自达 ZOOM 3 汽车里，车牌号码：881093，为该中心雇员阿里·海达尔工程师所有。

15. 02时30分一武装恐怖团伙袭击了Jawbar的执法部队。

德拉省

16. 20时15分一武装恐怖团伙向德拉市中心海关老楼附近一个边防警卫营的营部开枪。他们从橄榄树出版社附近的总部东北面以及东南面发起攻击。

17. 22时零分一武装恐怖团伙在德拉市胡乱扫射，打伤一名女平民。

18. 一武装恐怖团伙向Mahjah军营胡乱扫射。

19. 零时零分一武装恐怖团伙在Ghabaghib向平民Jadallah al-Shukr的房屋开枪。

20. 02时零分一武装恐怖团伙向德拉的哨所开枪。

21. 02时10分一武装恐怖团伙向Tall Zar al-Wadi地区第43号岗哨的边防哨兵开枪。

22. 02时15分一武装恐怖团伙向Qanayyah的军人家属住宅区开枪。

23. 03时零分一武装恐怖团伙在Shajarah烧毁了平民阿里·侯赛因·艾哈迈德的住房。

24. 03时30分一武装恐怖团伙在Kahil烧毁了为Faris Ghalib al-Humsi和Wasim Qasim Abbas所有的两家店铺。

25. 10时零分一武装恐怖团伙在一辆属于执法部队的汽车通过德拉站区时引爆爆炸装置，造成3名警官受伤。

26. 10时30分一武装恐怖团伙拦截并绑架了从德拉的工作地点前往Suwayda'的列兵Tariq al-Rajab和Ismat Bahri。

27. 10时30分一武装恐怖团伙朝Jizah地方行政大楼和警卫室开枪和发射火箭榴弹。

28. 15时零分一武装恐怖团伙朝德拉难民营胡乱开枪，打死了儿童Umar Ahmad al-Ma'arik。

29. 04时零分一武装恐怖团伙朝Harak镇的执法检查站开枪。

30. 02时零分一武装恐怖团伙朝Da'il镇的执法检查站开枪。

31. 04 时零分在大马士革至德拉的公路上发现一具男子尸体。受害者曾受到酷刑和刺伤。

32. 一武装恐怖团伙攻击 Harak 镇的军事检查站，绑架了 1 名中尉和 12 名列兵并收缴了他们的武器。

33. 一个武装恐怖团伙袭击 Izra' 镇的军事检查站并绑架了 1 名上尉和 16 名列兵并收缴了他们的武器。

34. 02 时零分一个武装恐怖团伙朝一辆警车开枪，打伤了司机。

35. 13 时 30 分一武装恐怖团伙在 Sanamayn 附近伏击，打死 1 名中士，打伤 1 名中士。

库奈特拉省

36. 04 时一武装恐怖团伙袭击 Qusaybah 村的警察局，绑架了 8 名警官并收缴了他们的武器。

霍姆斯省

37. 21 时 30 分一武装恐怖团伙从 Qarabis 住宅区方向朝卫生局附近的执法人员开枪。

38. 21 时 45 分一武装恐怖团伙从 Khidr 住宅区的方向朝 Sayyid al-Ra'is 交叉路口附近的执法人员开枪。

39. 21 时 55 分一武装恐怖团伙从 Suq al-Hashish 和 Bab al-Turkuman 方向朝城堡附近的执法人员开枪。

40. 22 时 40 分一武装恐怖团伙向 Khalidiyah 的执法人员开枪，打伤 1 名警官。

41. 23 时 15 分一武装恐怖团伙从 Khalidiyah 方向朝开罗街的执法人员开枪。

42. 23 时 55 分一武装恐怖团伙朝 Qarabis 小区的执法人员开枪，打伤 1 名警官。

43. 0 时零分一武装恐怖团伙从 Ishrin 街头朝大学校园附近的执法人员开枪。

44. 0 时 30 分一武装恐怖团伙向 Tadmur 的执法巡逻队开枪，打伤 1 名警官。

45. 0 时 45 分一武装恐怖团伙向 Madabi' 的执法人员开枪，打伤 1 名警官。

46. 01 时零分一武装恐怖团伙朝 Qusur 住宅区的执法人员开枪，打伤 1 名警官。

47. 02 时零分一武装恐怖团伙从 Bab AL-Turkuman 方向朝城堡附近的执法人员开枪。

48. 06 时零分一武装恐怖团伙从 Bab Hud 和 Bab al-Turkuman 方向朝 Khalid bin al-Walid 学校和文化中心附近的执法人员开枪。
49. 一武装恐怖团伙向 Qusayr 小区的执法检查站间歇性地开枪，打伤 1 名警官。
50. 10 时零分一武装恐怖团伙向 Khalidiyah 的执法人员间歇性地开枪。
51. 10 时零分一武装恐怖团伙向 Qusayr 地区的执法人员开枪。
52. 11 时 30 分一武装恐怖团伙在 Qusayr 向执法人员开枪和发射穿甲火箭弹并向市政府雇员开枪，打坏了 1 辆属于市政府的起重机。
53. 12 时 45 分一武装恐怖团伙在 Wadi al-Sayih 用机枪向执法人员扫射。
54. 13 时 25 分一武装恐怖团伙用重型武器向 Madabi' 的执法人员射击，打伤 1 名警察。
55. 14 时 30 分一武装恐怖团伙向 Rastan 的执法人员开枪和发射火箭榴弹，打死 1 名应征士兵 Sulayman Mustafa al-Ali 和打伤另 1 名应征士兵。
56. 14 时 45 分一武装恐怖团伙向 Talbisah 的 Abrash 加油站开枪和发射火箭榴弹，加油站中弹起火。
57. 15 时 30 分一武装恐怖团伙向开罗街的执法检查站开枪，打伤 1 名警察。
58. 15 时 35 分一武装恐怖团伙从市场方向朝警察总部附近的执法人员开枪。
59. 15 时 45 分一武装恐怖团伙在 Qusayr 向通过钟楼叉路口的一辆运送联合国观察员的汽车开枪，打坏了这辆汽车。观察员返回了总部。
60. 19 时 30 分一武装恐怖团伙从穆斯塔法清真寺方向朝拉斯坦的执法人员开枪、发射火箭榴弹和火箭筒。
61. 19 时 40 分一武装恐怖团伙向 Tall Kalakh 的海关邮政局和警卫室开枪。
62. 21 时 55 分一武装恐怖团伙朝 Suq al-Hashish 和 Bab al-Turkuman 方向的执法检查站开枪。
63. 06 时零分一武装恐怖团伙在 Khidr 住宅区朝 Bab Hud 执法检查站开枪。

哈马省

64. 21 时 30 分一个武装恐怖团伙在 Salmiyah-Homs 公路 Sunaydah 转弯口向 1 辆起亚瑞欧牌私人汽车开枪，车牌号为 494512。司机是平民 Qusay Haydar 受了伤，汽车被子弹打坏。
65. 22 时 30 分一武装恐怖团伙在哈马公路上绑架警察 Sami Shahadah 和列兵 Ubayd al-Salim、Muhammad al-Hasan 和 Abdulkarim al-Ahmad。

66. 23 时 15 分一武装恐怖团伙从一些住宅楼间朝 Na'isah 学校附近的执法检查站开枪。
67. 6 时 10 分一武装恐怖团伙在 1 辆执法汽车在 Hamamiyat 地区巡逻时引爆了三个爆炸装置，炸伤 5 名警察并炸坏了汽车。
68. 7 时零分一武装恐怖团伙在 Turaymisah 村和 Kafr Hud 村之间的公路上绑架了一级准尉 Khalid al-Sutuf 和警察 Ayman al-Jad'an。
69. 8 时零分一武装恐怖团伙向平民阿里·穆罕默德·侯赛因开枪，当时他正前往 Tayyibat al-Imam 市议会上班。
70. 8 时 30 分一武装恐怖团伙袭击 Ghab 地区的阿齐济耶村并向该村的执法人员开枪，打伤 1 名警察。
71. 9 时 45 分一武装恐怖团伙在一辆执法巡逻车路过农民工会加油站附近时引爆了一枚爆炸装置，炸伤一级准尉 Umar Yahya 和另外 4 名男子。
72. 10 时 40 分当 Jabir Duba 上校开车在 Muhradah-Suqaylibiyah-Hayyalin 公路上行驶时，一武装恐怖团伙引爆了一枚爆炸装置。
73. 13 时零分一武装恐怖团伙向平民 Manal Abdu 开枪，当时她站在 Huwayz 村她丈夫家门前。
74. 13 时 30 分一武装恐怖团伙在 Ba'ath 住宅区扣押一辆马自达双排座皮卡车，车牌号：951545，车主为 Mihlajat al-Assi。
75. 13 时 45 分一武装恐怖团伙在 Kassun al-Jabal 村的垃圾堆安放一枚爆炸装置。
76. 16 时 45 分一武装恐怖团伙在哈马市阿明面包店前扣押一辆尼桑汽车，车牌号：535172，为政府所有，分配给公务员 Muwaffaq al-Baghdadi 使用。
77. 17 时 30 分一武装恐怖团伙在 Suq al-Shajarah 住宅区引爆了一枚爆炸装置，炸死儿童 Abdulqadir Bassam Shamiyah。
78. 3 时 30 分一武装恐怖团伙向执法部队财务办公室开枪，打伤 1 名警察。

阿勒颇省

79. 10 时 30 分一武装恐怖团伙在 Hayyan 村 Iskan 工厂附近偷窃了属于水利工程总公司的斯堪尼亚牌卡车并绑架了司机。
80. 一武装恐怖团伙在 Aleppo 镇购物中心边上杀害了工程师 Abdulrazzaq Bulad。
81. 一武装恐怖团伙在 Suran 镇向 Umar al-Shihabi 开枪。
82. 一武装恐怖团伙在 Masakin Hannanu 附近安放一枚爆炸装置。

伊德利布省

83. 20 时 30 分一武装恐怖团伙在 Jisr al-Shughur 地区 Badama 至 Yunisiyah 公路上引爆一枚爆炸装置并破坏了铁路。
84. 23 时 30 分一武装恐怖团伙在 Ariha 至 Saraqib 高速公路 Ma' arr Ballit 叉路口向执法人员开枪，打伤 1 名警察。
85. 6 时 30 分一武装恐怖团伙在 Badama 至 Yunisiyah 公路的 Safiyat 安放了 4 个爆炸装置。
86. 7 时零分一武装恐怖团伙在 Masibayn 至 Ariha 的岔路口附近引爆了一枚爆炸装置。
87. 8 时零分一个武装恐怖团伙对 1 辆属于执法部队的供应车引爆了爆炸装置并开枪射击，当时这辆汽车行驶在糖厂至 Kufayr 至 Jisr al-Shughur 的公路上，1 名警察受伤。
88. 8 时 30 分一武装恐怖团伙在 Khan al-Subul 附近拦截平民 Imadaldin al-Ahmad，当时他驾驶一辆属于哈马卫生局的救护车，车牌号：520921。
89. 10 时零分一武装恐怖团伙在 Ariha 至 Ladhiqiyah 公路的 Kurin 岔路口安放了 3 枚爆炸装置。
90. 12 时一武装恐怖团伙朝驻守在 Jisr al-Shughur 以北 3 公里的 Qatrun 铁路桥的卫兵开枪。
91. 13 时 30 分一武装恐怖团伙在 Ariha 至 Ladhiqiyah 公路的 Kafr Najd 岔路口安放了 3 枚爆炸装置。
92. 17 时 30 分一武装恐怖团伙用狙击步枪向 Ariha 检查站的执法人员开枪，1 名警察受伤。

德尔祖尔省

93. 9 时零分一武装恐怖团伙在职业中学附近安放一枚爆炸装置。
94. 12 时零分发现 1 名身份不明的年轻人尸体，身上约有 16 个弹孔。
95. 10 时零分一武装恐怖团伙在德尔祖尔至 Busayrah 的公路上设置路障，拦截并搜查过往车辆。
96. 21 时零分一武装恐怖团伙在 Sina'ah 地区安放 1 个 8 公斤的爆炸装置。
97. 22 时零分一武装恐怖团伙向阿布·卡迈勒的一执法哨所开枪。
98. 22 时 15 分一武装恐怖团伙向德尔祖尔民防局大楼开枪。
99. 23 时零分一武装恐怖团伙向德尔祖尔外城警察局开枪。

100. 1 时 30 分一武装恐怖团伙向阿布·卡迈勒一执法哨所开枪。
101. 4 时 30 分一武装恐怖团伙向 Mayadin 的 Hayjat Dhiban 村执法人员开枪，打死警察 Khalid Ubayd al-Sakran。
102. 7 时 15 分一个武装恐怖团伙在 Hamidiyah 小区开枪杀害平民萨利姆·艾哈迈德·萨利姆，他是街道清洁工。
103. 11 时 35 分一武装恐怖团伙在苏尔地区 Jalib 设置路障。他们袭击 1 辆警车，打破车窗并偷走了警察的手枪。
104. 17 时 30 分一武装恐怖团伙向德尔祖尔省执行局 1 名成员开枪，把他打死并打伤另一平民。
105. 6 时零分一武装恐怖团伙向执法巡逻队开枪，打死一名警察。

拉塔基亚省

106. 19 时 45 分一武装恐怖团伙向 Haffah 的 Salma 村执法巡逻队开枪。

叙利亚-黎巴嫩边界

107. 3 时 30 分一武装恐怖团伙从黎巴嫩领土发动攻击，向 Tall Kalakh 边境巡逻队在 Ribani 的第 64 号哨所开枪。
108. 10 时零分一武装恐怖团伙企图从黎巴嫩境内 Jubbah 的 Assal al-Ward 地区向叙利亚境内走私武器。

叙利亚-土耳其边境

109. 12 时 15 分一武装恐怖分子企图从土耳其境内 Jisr al-Shughur 地区渗透进入叙利亚领土。

2012 年 5 月 13 日武装恐怖团伙攻击和违反行为的数目

1		2		3		4		5		
打死		打伤		绑架		武装分子开枪射击		爆炸装置		
平民	执法官员	平民	执法官员	平民	执法官员	平民	执法官员	已爆炸	拆除雷管	制造时爆炸
8	7	4	23	1	10	19	51	12	15	—

6		7				8			9	
偷窃车辆		武装人员企图渗透和走私武器				攻击公共和私有财产			发现的尸体	
公共	私人	黎巴嫩	土耳其	伊拉克	约旦	公共	私人	强盗	平民	执法官员
3	—	1	—	1	—	1	4	1	1	—